

# Popular Film



## SUMARIO:

En el cielo de lo cinematográfico, se celebra un aniversario (Editorial). — CRÓNICA DE PARÍS: Estrenos de la semana, por Jean Desjardins. — CRÓNICA DE MADRID: Demasiados benditos, o la española. — Por Nosabocada. — EL RETABLO DE MARSEIL PRDRO: Teatro de Arte Popular. — Ideas y acción, por Mateo Santón. — Lo que opina Ignacio Iglesias sobre el teatro catalán. — Poetas de hoy: Tres poemas, por Juan Gutiérrez Gil. — PÁGINA MUSICAL: Fox-terrier, del maestro Boronat. — FRENTE A LA PANTALLA: Grábicos de Mare Nostrum, El Agujero Negro y El hijo del Caid. — Pruebas de películas. — LA MODA EN EL CINE: La sonrisa en la pantalla, por Miss Gisela. — MUSEO FOTOGRÁFICO: Retrato de Rodolfo Valentino. — PELE - MELE: Teorías de Azorín sobre el teatro. — ARGUMENTO DE LA SEMANA: "Buda, el Profeta de Asia", por los príncipes Hanansu Rat y Stein Devil.

**ESTABLECIMIENTOS  
DALMAU OLIVERES,  
S. A.**

*Drogas  
Productos Químicos  
y Farmacéuticos*

*Central:*

**Paseo de la Industria, 14**

*Teléfono 1408 A*

*Sucursales:*

*Plaza de la Universidad, 8      Ronda San Antonio, 1*  
*Teléfono 1406 A                      Teléfono 2425 A*

*Paseo de Gracia, 132 y Salmerón, 2*  
*Teléfono 1487 G*

**BARCELONA**

\*\*\*

*Sucursal en Palma de Mallorca  
Av. Alejandro Rosselló, 7, 9, 11*

*Sucursal en Córdoba  
Gran Capitán, 40*

AÑO I

NÚM. 5

# Popular Film

Gerente: Isidro Bultó Casanovas

Administrador y Apoderado: J. Oliver Vives

Director Técnico y Apoderado: S. Torres Benet

Redacción y Administración: París, 134 y Villarroel, 186 - Teléfono 734 G. - BARCELONA

Director literario: Maestro Santos

Oficinas en Madrid: Hortaleza, 46, pral.

Redactor jefe: Martínez de Ribera

Delegado: Domingo Romero

Director musical: Maestro G. Faura

Director: Luis Gómez Mesa

2 DE SEPTIEMBRE DE 1926



## RODOLFO VALENTINO

en una de sus últimas películas,

titulada

"EL Águila Negra"

## *En el cielo de la cinematografía, acaba de apagarse un astro*

Este astro de la pantalla, que acaba de apagarse al soplo helado de la Muerte, no era un artista más, sino un artista único. Porque era único, como Douglas Fairbanks, como Charles Chaplin, como unos cuantos más, tuvo en seguida imitadores que, naturalmente, no llegarán jamás a igualar su arte. El que imita, es que carece de personalidad; es decir, de luz propia y necesita el reflejo de otro astro que brille por sí sólo.

Rodolfo Valentino, por ser un elegido de los dioses, ha muerto muy joven. También murió en la plenitud de su vida el inolvidable Wallace Reid, otro gran actor del séptimo arte, al que rozaron pronto las doradas alas de la gloria, igual que a Valentino.

Pero ni Wallace Reid, ni ningún intérprete del lienzo, tuvo el don de la simpatía en grado tan alto como Rodolfo Valentino. Este irresistible atractivo de la simpatía, le rindió muchos corazones femeninos de las mujeres que aún sueñan un poco en América y en Europa.

Se ha dicho, tomándolo como motivo de reclame, que Rodolfo Valentino era el prototipo de la belleza masculina. Pero esto mismo se ha dicho de otros grandes actores del arte mudo, entre ellos John Barrymore, J. Warren Kerrigan, Antonio Moreno, Ramón Novarro y, últimamente, George O'Brien, al que se pretende equipararlo en presencia varonil y en cualidades artísticas a Valentino.

Lo de menos en el artista, sobre todo si pertenece al sexo fuerte, es la belleza física. Se puede ser el hombre más guapo del mundo, como se llamó durante una temporada a J. Warren Kerrigan, y el artista más pésimo de la pantalla. No hay un tipo único de belleza, ni la belleza personal tiene importancia alguna en sí relacionada con el arte.

Sara Bernhardt pudo haber sido un dechado de perfecciones físicas, pero no habría sido una gran trágica sin aquel enorme temperamento dramático que poseía. Tanto valdría decir que no se puede ser genial sin ser hermoso.

Si de Rodolfo Valentino se enamoraron muchachas sentimentales, fué por la excelencia de su arte exquisito, que lo convertía en el Caballero ideal con que sueñan las muchachitas románticas que viven este siglo mercantilista y prosaico. Él también era un soñador, pues después de su segundo divorcio, acariciaba la ilusión de contraer terceras nupcias con la sensual y morena actriz húngara Pola Negri. ¿Quién iba a decirle que sus nuevos desposorios habían de ser con la Dama Pálida, como llaman los poetas a la muerte? Tal vez ésta se sintió celosa de Pola Negri y le arrebató a su amado, próxima ya la hora de la realización de su amor.

Con la muerte de Rodolfo Valentino, el arte cinematográfico ha perdido uno de sus intérpretes más geniales. Podrá haber astros deslumbradores, pero este que acaba de apagar con su helado soplo la Dama Pálida, era Uno.

# CRÓNICA DE PARÍS

## ESTRENOS DE LA SEMANA

## Tecodoro y Compañía (Film Aubert)

Se trata de una divertida comedia cinematográfica, tirando a vodevil.

Una mundana se ve obligada, para evitar un escándalo, a hacerse pasar por una actriz de renombre, lo que da motivo a episodios muy graciosos.

La mayor parte de los intérpretes juegan sus papeles como si estuvieran sobre el escenario hablado, error lamentable que nos retrotrae al cinematógrafo de la anteguerra.

No obstante, se destaca la belleza y plasticidad de Mme. Savelli, la encantadora gracia de Mlle. Alexiane y la concienzuda labor de Marcel Levesque.

## Amor de príncipe (Universal Film)

Olga Michailowa, joven danzarina de un teatro de San Petersburgo, es solicitada por el gran duque Sergio de Rusia y por el financiero Kusnowitch; pero la linda artista está desposada con Alexis Orloff, joven oficial de la guardia del gran duque, y rechaza el festejo.

Un hermano de Alexis, furibundo nihilista, es encarcelado, y Olga pide al gran duque que intervenga para que sea puesto en libertad. Alexis, que ve a su esposa en compañía del príncipe, se arroja sobre éste y lo abofetea. Alexis es arrestado al instante, y

se le condena a ser pasado por las armas a la mañana del siguiente día. Olga, que no consigue aplaciar la cólera del príncipe, corre a Kusnowitch para salvar a su marido. El financiero la atrae hacia su yacht y la raptó. Pero el príncipe se apercibe a tiempo y logra liberar a la danzarina de la asombrosa que le ha rendido Kusnowitch. Luego renuncia a su amor por ella y facilita la evasión a Alexis Orloff.

Laura La Plante y Pat O'Malley, protagonistas de esta película, interpretan ésta de un modo admirable.

## La rosa del arroyo (Gaumont - Metro Goldwyn)

La acción de este film, de una ingenuidad licenciosa, se desarrolla en París.

Una bailarina llamada Gaby, el ídolo de una bombonera nocturna, está estrechamente vigilada por el comisario de policía Lessinte, que tiene la sospecha de que la muchacha está comprometida en ilícitas combinaciones.

Un filántropo americano busca en los bajos fondos sociales un alma que salvar. El azar, encarnado en la persona de M. Christy Cabanne, *métier en scène*, le hace conocer a Gaby. El filántropo se enamora de Gaby, y a despecho de una comedia desvergonzada que le representa la bailarina, la perdona y se casa con ella.

Nosotros vemos un comisario de policía de revista, completamente ridículo, y un París pintoresco que no existe; pero no es ésta la primera vez que esto sucede y no puede sorprendernos.

Mae Murray, que encarna a la danzarina Gaby, da poco realidad a ese tipo de parisien de los bajos fondos... ¡pero es tan bonita!...

## Cruzamiento conyugal (Gaumont - Metro Goldwyn)

En un mismo día se efectúa la unión de cuatro corazones juveniles: de una parte, Margarita y Juan Rathburn, y de otra, Elisa y Víctor Morán, por medio del matrimonio.

Ha transcurrido un año. Los dos matrimonios se hacen vecinos; después amigos.

Frívola y coqueta, Elisa Morán flirtea seriamente con Juan Rathburn; y un día, Margarita y Víctor los sorprenden besándose de un modo que no da lugar a dudas. En vista de esto, Margarita, la cabeza más serena del cuarteto, toma una resolución energética, a fin de arreglar la situación de todos. Propone Margarita irse a pasar los cuatro una temporada al campo. Elisa guisará para Juan, y Margarita tendrá a su cuidado todo lo concerniente a Víctor. Si la prueba no es satisfactoria, bastará con invertir el orden de factores para bien de todos, y Elisa recuperará a Víctor, y Juan volverá a Margarita.

René Adoré, Creighton Hale, Eleanor Boardman y Lew Cody, interpretan con humor este cruzamiento conyugal.

## El Club de los Tres (Gaumont - Metro Goldwyn)

«El Club de los Tres» es una asociación de peligrosos malhechores, que se compone de un ventrilocuo —el profesor Eco—, de un enano y de un gigante.

El ventrilocuo se disfraza de vieja dama, mientras que el enano se transforma en helé. Ellos suponen que así no los reconocerán fácilmente y no despertarán las sospechas de la casa donde tienen intención de operar.

Para dar más carácter al disfraz, el ventrilocuo alquila, bajo el nombre de Madame O'Grady, una tienda de lencería.

Una noche, el gigante y el enano, sorprendidos por un intruso al introducirse en una casa, lo asesinan.

La policía se pone sobre la pista de los tres bandidos; pero éstos cargan la responsabilidad del crimen sobre Héctor Mac Donald, uno de sus empleados, y huyen.

Rosa O'Grady, cómplice de los tres malhechores, que ama a Héctor, suplica al profesor Eco que lo salve. Este, que también la ama, se deja prender; y el día del juicio declarará la verdad de los hechos. Su espontánea declaración le vale la clemencia de los jueces.

Héctor y Rosa serán dichosos, mientras que un chimpancé, representando el papel de la justicia inmanente, estrangula a los dos nenes.

Mae Busch admirable en su interpretación de Rosa O'Grady. Lon Chaney, en el de profesor Eco, nos muestra una vez más su ciencia y su virtuosidad en el arte de la caracterización.

JEAN DESJARDINS

*Almacén de vidrios y cristales planos*

*Fábrica de espejos - Marcos y molduras*

**V. García Simón**

Via Layetana, núm. 13 - Teléfono 3870 A.

// BARCELONA //

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

ESPAÑA: Trimestre, 2'50 pesetas

Semestre, 4'75 pesetas

Año, 9'00 pesetas

Extranjero: 15 pesetas año • Pago por adelantado

Envíese el importe de la suscripción por giro postal o en sellos de correo.

# CRÓNICA DE MADRID

## Demasiados bandidos, o la españolada

Cuatro son las películas de bandidos que están filmando, o han filmado ya, las casas madrileñas. Veamos los títulos: «El bandido de la sierra», «Los siete niños de Eciña», «Luis Candelas» o «El bandido de Madrid» y «Una extraña aventura de Luis Candelas».

Una vez puestos a sonar la pandeleta española, debieran filmarse también —y ello estará ya, seguramente, en la cabeza (¡!) de algunos cinematógrafistas españoles— «El Barquero de Cantillana», «Jaime, el Barbudo» y «José María, el rey de Sierra Morena».

Luego nos lamentamos de que en el extranjero se dé aire a una falsa leyenda española y nos consideren un país pintoresco y poco seguro para viajeros y turistas.

Bien está la leyenda cuando no me noscaha el prestigio y la seriedad de un pueblo y cuando no va en perjuicio de su historia. La leyenda, amalgamada con la historia, sirve muchas veces para quitarle a ésta pesadez y hasta para dar una visión más clara de determinada época. Es como la anécdota en la biografía, que ayuda a conocer mejor al biografiado.

Pero leyenda a todo pasto y leyenda negra y adulterada, no. Y si es que queremos explotarla, aunque con fines poco dignos, no abramos luego la boca, cosa de un palmo, porque en parte del extranjero se crea de buena fe que en España no hay más que toreros, bandidos, bailarinas, cantaores de flamenco y hembras bravas, de rompe y rasga, que llevan la navaja en la liga y que son capaces de pegarle un navajazo al lucero del alba.

Durante una época, nuestras sierras estuvieron pobladas de bandidos con pañuelos, de boea de hacha, tránsico aurrero y manta zamorana. Para pintar esta época, en lo que respecta al bandolerismo, bastaría con una sola película. Lanzar cuatro casi a la vez es dar a entender que los únicos héroes populares que ha tenido España han sido bandoleros.

Va que no se escriben argumentos directamente para el cine y todas las pelí-

culas de las casas españolas son basadas en novelas y obras de teatro, por lo menos fengan nuestros cinematógrafistas mejor fino en la elección de asuntos que han de trasladar a la pantalla.

Francia ha filmado varias películas con episodios de la vida de Napoleón. Al hacer la cineversión de varias novelas de sus escritores más ilustres o populares, ha sabido elegir «Los Miserables», de Victor Hugo, y «Los tres mosqueteros», de Alejandro Dumas, que son dos bellos ejemplos de lo que decimos.

¿Es que la historia de España no tiene figuras dignas de hacerlas revivir en la pantalla? ¿Es que no hay novelas españolas que merezcan ser animadas en el blanco lienzo?

Entre esas figuras, están el Cid, Hernán Cortés, el Gran Capitán, Bernardo del Carpio y otros muchos guerreros y conquistadores.

Entre esas novelas hay una tan grande, que bastaría por sí sola para demostrar que nuestros cinematógrafistas tienen una idea exacta de una de las más nobles aplicaciones del cinema: el Quijote.

Las aventuras del Hidalgo manchego tendrían en la pantalla un interés enorme. Tanto es así, que se viene hablando de que una casa extranjera piensa trasladar al lienzo la obra inmortal del inmortal don Miguel de Cervantes.

Acoso se nos salga al paso diciendo que la cineversión de películas como la del Cid y don Quijote son muy costosas y por lo mismo de imposible realización por una casa española; pero esto, en último término, no sería una razón en apoyo de que se filmen cintas a base del bandolerismo español. Novelas clásicas y modernas hay que podrían ser filmadas con mucho menos dinero que el que haría falta para animar en la pantalla la colosal figura de «Don Quijote de la Mancha».

Todo menos tanta película de bandidos y tanta españolada.

NOSABENADA

**En Alcázar de San Juan, donde residía, ha fallecido doña Dominga Grande Nieto, madre de nuestro entrañable amigo don Domingo Romero, figura preeminentes del foro español, teniente Alcalde del Ayuntamiento de Madrid y representante en la villa cortesana de nuestra revista.**

**Doña Dominga Grande, a la que nosotros tuvimos ocasión de conocer y tratar, era una dama virtuosa, muy respetada y querida en la ciudad manchega en que ha muerto.**

**POPULAR FILM se adhiere de todo corazón al dolor que embarga en estos momentos a nuestro ilustre y dilecto amigo y camarada, don Domingo Romero y a sus hermanos.**

## Un puñado de noticias

—Ha salido para Salamanca la compañía que ha de filmar «El estudiante de Salamanca», adaptación cinematográfica de don Federico Dean.

—Continúan los preparativos para la cineversión de la novela cervantina «La Ilustre Fregona».

—Han regresado de Alicante los artistas que han interpretado la cinta «Los cuatro Robinsons», que fue dirigida por el señor Blonner.

—Se nos dice que en breve se empezará a filmar una película con el título de «Los siete niños de Eciña».

—Se ha vendido la exclusiva para la Argentina y Chile de «Luis Candelas».

—Uno de estos días serán presentadas en prueba privada, «El cura de aldea», de la Atlántida, y «El bandido de la sierra», de Ediciones Andaluz.

—La Hércules Films cuenta con una nueva película: «La sirena del Cantábrico».

—La ha dirigido A. G. Carrasco y figura como protagonista Celia Escudero. Los demás papeles principales los interpretarán, José Nieto, Javier Ribera, Juan Nadal, José Jimeno y Antonio Mata.

—La fotografía es de Enrique Blanco y el lugar de la acción es la costa cantabra.

## Chismorreo para pasar el rato

—Se chismorreaba que el tenor Ocaña obtuvo un legítimo triunfo en Pardinas la noche de su presentación cantando «Marina».

—Y que en esta obra de Arrieta desafinaron tanto otros tenores de más postín, que merecerían ir a Ocaña.

—Que el día 4 se presentará en Lara la actriz Carmen Díaz. Y que siendo la primera vez que actúa en Madrid, es de esperar que no sea la última.

—Que «La cruz de Pepita», que hacen en el Centro, no tiene nada que ver con la cruz de Aurora Redondo, protagonista de la comedia.

—Que en Pavón se estrenará este invierno una revista del maestro Guerrero. Y que, tratándose de Guerrero, será una revista militar.

—Que Fleita ha llegado en auto de San Sebastián. Y que se ha dirigido en seguida al teatro Martín donde tiene un asunto pendiente, digo pendiente.

—Que el juguete cómico de García Álvarez y Abati, «Clara Lunas», estrenado en el teatro Kursaal, de San Sebastián, ha obtenido éxito. Y que es un juguete muy mono.

—Que en esta obra Irene Alba cosechó muchos aplausos, y que Bonafé estuvo gracioso en su papel de Mecenas. Porque, claro, no polía tomarselo en serio.

—Y que en el Victoria Eugenia, también de la capital guipuzcoana, se estrenó una comedia de Fernández del Villar, titulada «Los balazos». Y que el autor no dió en el blanco.

# El retablo de maese Pedro

## Lo que opina Ignacio Iglesias sobre el teatro catalán

Hace pocos días aún que un rotativo madrileño publicaba una conversación habida entre Ignacio Iglesias y uno de sus redactores. Como el tema de la charla era el teatro catalán y como las manifestaciones del gran dramaturgo eran interesantísimas y están relacionadas con sus últimas producciones para el teatro, creemos un acierto recoger el espíritu de aquella intervención.

Opina Ignacio Iglesias, que así como en otras épocas el teatro estaba abierto para todos los actores que llevasen en el alma algo de artistas, hoy, a causa de las exigencias del Sindicato de Actores, que obliga a entrar en el teatro como mérito, naufraga, debido a los diques que se le oponen, la voluntad mejor templada; lo cual es causa de que no brillen en la escena más que los elementos viejos, que impiden, sin darse cuenta, el paso a la juventud cuando ésta va limpeliada al arte, por el arte. De esta manera — dice — fácilmente se deja ver que el teatro se va convirtiendo en una industria en la que todo vive menos la manifestación artística.

Acerca de la visión que de la realidad tiene el eximio dramaturgo catalán, que cuenta actualmente con dos obras para Enrique Borrás: «La llor apagadas» y «El perdón», en las cuales ha puesto todo el amor de su vida. «La llor apagadas» fué por él escrita con lágrimas en los ojos.

Tanto la una como la otra, que ya han sido leídas por Enrique Borrás, serán estrenadas mucho antes que «La baldifa d'ori», la cual no se atreven a estrenar los empresarios por tratarse de una obra de gran espectáculo que, a pesar de todo, no costaría más de 30.000 pesetas el ser llevada a la escena. Por lo menos, así opina el escenógrafo señor Alarma, el cual tiene, hace tiempo, hechos los proyectos de decorados.

La Sociedad General de Ediciones le ha

ofrecido por la publicación de «La baldifa d'ori» una gran cantidad que el señor Iglesias no ha querido aceptar, porque desea ver su obra en la escena, no por el egoísmo de un mayor rendimiento, sino por el noble deseo de verla realizada dentro del marco para el que la escribió. Tampoco le anima el afán de notoriedad, pues este hombre, por demás sencillo, está en contra de todo lo que sea salir ante el público y perlar emocionando el día del estreno: estos histriónismos le molestan, pues cree que se rompe la ilusión del espectador obrando de este modo, cuando tan hermoso sería no

llegar jamás a él de ese modo, como lo hace la heroína de «La arlesiana», de Alfonso Daudet, que sin dejarse ver por el espectador convive con él en todo momento.

Además de estas obras para el teatro, está realizando un tomo de poesías y otro con una colección de anécdotas que se titulará «El tesor del humillar», con un prólogo de Maragall, que no es de Maragall, pero al que trata de achicárselo autorizado por estas palabras del autor de «La vaca ciega»: «Bienaventurado el hombre que sabe inventar cosas tan hermosas y sabe atribuirlas a otros».

## TEATRO DE ARTE POPULAR

### Ideas y acción

#### II

Este ensayo, que va por su segunda parte (I) y, acaso, en ella finalice, no se escribe con la pretensión de definir las reglas por que ha de regirse el teatro de arte popular. Mi trabajo no es eruditón de crítica, lo cual requiere una documentación copiosa y precisa y un estudio a fondo de la materia. Es trabajo de periodista curioso que desflora un tema para que críticos y eruditos lo encuadren debidamente, si les atrae y sugestiona.

En la primera parte de mi ensayo formulé, provisionalmente, tres juicios. A saber: Que el teatro español contemporáneo no cuenta con cultivadores tan preclaros como la novela y el periodismo. Que nuestra literatura dramática está necesitada de nuevos valores. Y que existe un último modelo de teatro de arte popular: el ruso.

Podrían citarse más de media docena de novelistas de primer orden y seleccionar hasta dos docenas de nombres que dan categoría y modernidad al periodismo español.

A cambio de esto, ¿cuántos dramaturgos y comediógrafos merecen ser señalados? Del teatro castellano, si se exceptúan a los que tienen ya realizada su obra Arniches, los Quintero y Benavente, ninguno. Se vislumbra alguna posibilidad de autor dramático, pero nada más. Del teatro catalán, aparte Iglesias y Riusiñol, por igual causa que Benavente, los Quintero y Arniches, dos nombres únicos: Puig y Ferrater y Amichatis.

En esto le lleva Cataluña ventaja a Castilla.

Ahora bien, ¿hay en España escritores de fibra dramática, capaces de remozar la escena? Para mí es indudable que se puede contestar a rajatabla: sí, los hay. ¿Pero dónde están? Los unos permanecen en el anónimo a pesar suyo, a los

otros los alejan del teatro cómico y empresarial. De estos, Valle Inclán y Unamuno, por ejemplo.

Mientras no les sea dado a los empresarios el preciosísimo don de la inteligencia para comprender que lo que atrae al público al teatro no es un nombre que suena, sino una obra que tiene calidad dramática, y mientras actores y actrices sigan creyendo que hay que tomarles la medida artística antes de hacerles las comedias para que se amolden bien a sus facultades como a su cuerpo el traje que encargan a su sastre o a su modista, no podrá librarse a la escena española de lo chabacano y anodino.

El despectivo distico de Lope:

Puesto que el vulgo es necio, y lo paga  
[es justo] hablarle en necio para darle gusto.

no tiene aplicación en nuestra época, y es de presumir que tampoco en la suya la tuviera.

El vulgo necio habría que buscarlo ahora, en todo caso, entre la aristocracia y la alta burguesía. El pueblo, que siente la inquietud del momento y que busca en todo renovaciones y novedades que eleven la ética social, aceptaría también con entusiasmo una orientación sana y moderna dentro de la dramática.

Siendo el pueblo el único sector de la sociedad verdaderamente preparado para acoger lo nuevo y el que tiene en todas las cosas la visión clara del porvenir, el modelo de arte dramático que conviene a nuestra escena, es el teatro ruso.

Después de una larga era de retórica mala en política, en literatura y en arte, palabrería garrula que nos ha llevado a muchos desastres y fracasos, es necesaria otra de ideología pura, encerrada en un molde verbal y artístico, sobrio y preciso. Después de tanto suceso pueril y estéril y de tanto gesto fanfarrón, precisan acciones que tengan un norte ideal.

El teatro de arte popular ha de estar nutrido de ideas, no de frases; pleno de acciones, no de peripecias; con muchos



(1) Léase el artículo «Teatro de arte popular. — Tipos y curiosidades», publicado en el número 3 de esta revista, correspondiente al día 29 de agosto próximo pasado.



Olvido Leguía, la hermosa y meritísima actriz de la compañía «Fantasio».

caracteres y ningún tipo; insultado de humanidad.

Esta definición nos acerca al teatro de Shakespeare, el genio de la dramaturgia, y nos aleja del teatro de Lope de Vega, el «monstruo de la naturaleza» por fecundo, que no por intenso. Pero es que el teatro de Shakespeare, que por la distancia resulta clásico, es nuevo por la substancia.

El teatro ruso, como todo teatro que aspire a tener un valor universal de contraste de ideas, tiene esos puntos de contacto con el de Shakespeare, si bien se diferencia en la técnica y en el matiz que es negro o gris.

El teatro de Andreiev es un anatema; el de Shakespeare una sonrisa. Y, sin embargo, la moral de los personajes de ambos dramaturgos es innata: sentimiento moral.

Nuestro teatro debe tomar del ruso la ideología y la acción, pero no el gesto demasiado sombrío, que adulteraría, sin provecho, el carácter específico de la raza latina.

MATEO SANTOS

## Representaciones de la Compañía Fantasio: "Luzbelina"

Con este título y traducida por Fernández Lepina, estrenó la compañía «Fantasio» una comedia de Walter Werner, que el público escuchó con el respeto que merecen estos autores, a pesar de que la obra es francamente mala, y fueron muchos los esfuerzos realizados por Olvido Leguía y Emilio Valenti con objeto de salvar del fracaso esta anodina comedia, cuyo argumento, a más de estar muy sobado, carece de gracia e interés.

Los dos primeros actos de esta obra son los mejor finalizados, sin que esto quiera decir que tengan nada de particular. De ellos, las únicas escenas que resaltan son las que tienen a su cargo Olvido Leguía y Emilio Valenti en sus respectivos papeles de Edith, la alocada multimillonaria, Reina de los Cangrejos, y Boris, el príncipe destronado, personaje sin una normal traza que le define, deslabazado y seco como todos los demás personajes de la comedia.

El tercer acto da prueba de un mal gusto verdaderamente lamentable: en él no existe ninguna bella emoción, a pesar de que en algunos momentos hace unas cuantas píruetas y apunta un sentimentalismo ramplón, que anuncia un sacrificio, muy de heroína de folletín, que no se realiza merced a una sucesión de cosas traídas por los pelos y mal amarradas, que dejan al pobre y sudoroso espectador avergonzado de tanta puerilidad y engaño tanto.

Al autor de una obra se le puede perdonar una equivocación cuando es honrado el procedimiento — todos no hemos nacido para hacer obra teatral —, pero al que no se le pueden perdonar tales y tan atroces equivocaciones es al traductor, pues da prueba en estos casos, no solamente de que desconoce el teatro, sino de que no tiene el menor concepto de la belleza y del buen gusto.

La compañía «Fantasio» tiene elementos sobrados para realizar una obra más interesante que la hasta ahora realizada, y es una pena que artistas del temperamento de Olvido Leguía, Rosario Leonti, Emilio Valenti y Mansel F. de la Somera, se lancen a la realización de obras tan incoloras como esta «Luzbelina», que no tiene más encanto que el que la presta la señora Leguía, cuya labor como actriz nos sigue pareciendo excelente.

«Luzbelina», a juicio nuestro, es un libro malo de opereta vienesa, al que le falta la música, porque ningún compositor de talento quiso cargar con tan grave responsabilidad.

## Sobre el festival a favor de los huérfanos de Eduardo Blasco

En el Centro Aragonés ha surgido la idea ländable de organizar un festival a favor de los huérfanos de Eduardo Blasco, que fue durante muchos años empresario del Teatro Goya. POPULAR FILM se adhiere con toda el alma a esta obra generosa con que se trata de rendir tributo a la memoria del muerto, realizando en pro de sus pobres huérfanos un acto que lleve a su triste hogar el beso caritativo de una noble acción.

Numerosísimos han sido los ofrecimientos de cooperación hechos al digno Presidente del Centro Aragonés — de quien partió la idea de este homenaje póstumo — por distintas asociaciones y particulares, que han querido significar de este modo la admiración que sienten por los hijos de aquel hombre honrado que demostró en vida su sano amor a lo bello, logrando que bajo sus auspicios las más interesantes manifestaciones del arte teatral pasasen por la sala del Teatro Goya, y que hoy, con su muerte, nos demuestre el poco egoísmo que animó sus empresas en pro del arte puro.

Hasta la fecha, todo son facilidades para asegurar el éxito de este festival, en que una vez más se pone a prueba el buen sentir de la ciudad de los condes, siempre deseosa de acoger bajo su protección la pena de los que algo hicieron por engrandecerla, y dispuesta a que por esta vez la memoria de Blasco sea honrada en sus hijos desgraciados, a los que la generosidad de su buen padre dejó sin fuerzas para luchar y aún no preparados para enfrentarse con la vida.

El manto blanco de la caridad trata de acoger bajo su noble protección el alma de estos pobres y débiles seres que hoy lloran la pérdida de aquel buen compañero nuestro que supo enjuagar las lágrimas de los que a él acudieron llevados por la mano negra del dolor. Hoy, que sus hijos lloran abandonados, somos nosotros los que hemos de calmar su pena, haciendo que la senda que han

de Catalunya de recorrer, cambie sus abrojos por las rosas perfumadas de la caridad bien entendida.

POPULAR FILM se pone a la disposición de los organizadores de este festival, sin que crea con esto haber dado término a la obligación que tiene de hacer algo por los huérfanos de Blasco, a los cuales demostrará carinosamente y con arreglo a sus fuerzas, la piedad que siente por los hijos del que fué en vida un hombre altruista y honrado.

## Saloncillo

Diálogos cogidos al vuelo en una mesa de autores, cómicos y periodistas.

Primer diálogo:

—Fernández Lepina tiene el don de equivocarse siempre.

—Por qué?

—Fíjate bien. «El amigo Abel» tiene un bonito asunto de vodevil y lo ha convertido en comedia anodina, con su moraleja final y todo. «Luzbelina» tiene argumento y tipos de opereta, y los ha malogrado en otra comedia insulsa y de un sentimentalismo cursi.

—Pues es cierto! Ya me parecía a mí que aquella escena de amor del tercer acto estaba pidiendo un vals.

Segundo diálogo:

—¿Qué opinas de la reposición de «Iriss», el drama de Samblancat?

—Que es una excelente idea a la que encuentra un gran defecto.

—Me parece que incurre en una contradicción.

—Me explicaré. Es una buena idea, porque el teatro necesita obras de ese calibre. Pero la encuentro el defecto a la idea, no al drama, de que la reposición la haga el Teatre Intim.

—Y eso, ¿por qué?

Muy sencillo. Porque tratándose de una obra del formidable Samblancat, se llenará el teatro de público. Espectáculos íntimos, banquetes íntimos, etc., se dice cuando los que asisten a él no pasan de una docena. Y la función que se celebrará el día 8 en el Pompeya, de Gracia, tendrá carácter de popular.

—Me rindo.



Manuel F. de la Somera, notable actor de la compañía que actúa en el teatro Barcelona.

## ¿Reemplazará el color al blanco y al negro?

Después de varios años, ciertos profesionales cinematográficos nos anuncian el advenimiento del film en colores que destrozarán sin piedad el film en negro y blanco. Hasta el día, tales predicciones hacen sonreír, porque los films en colores proyectados en la pantalla parecen acaparar el monopolio del mal gusto. Pintadas a mano nos muestran unas castas rosadas de tejados rojos, rodeadas de árboles de un verde uniforme y antípatico; las tintas se desbordan unas sobre otras y se mezclan sin armonía, haciendo que se las confunda con esos cromos mal impresos y concebidos por esos pintores de última categoría, inhábiles para combinar los tonos. Sin valor artístico, estos films en colores ejercen sobre el público popular una perniciosa influencia, a la que puede achacársela sin temor el haber retardado la evolución del buen gusto entre los espectadores. Su mayor defecto proviene de que han sido presentadas estas fotografías en colores, sin que pueda notarse en ella ningún carácter verdaderamente artístico.

Muchas personas no llegan a comprender la diferencia que existe entre una obra de arte realizada por un pintor y una fotografía iluminada, y hay algunos que serían capaces de dar la preferencia a la fotografía, porque para ellos la foto es la reproducción exacta de la naturaleza, y no tienen en cuenta que no basta fotografiar un paisaje para crear una obra de arte, pues si esto fuese así, desde la invención de la fotografía las artes del dibujo y la pintura hubieran recibido un golpe mortal, lo cual no ha sucedido.

Así como un literato al confeccionar una novela está obligado a inspirarse en la vida y no a copiarla, del mismo modo un pintor debe interpretarla y llevarla a la tela, según sus apreciaciones personales, pues si solamente tratasesen de copiar la naturaleza, todas sus obras se parecerían.

Amamos del pintor la audacia y la originalidad que llegan a definir su carácter y crean una verdadera sinfonía luminosa con su paleta. El objetivo — al contrario de lo que sucede con la obra pictórica — lo ve todo de la misma manera, y su fina labor es labor de buen gusto en la elección de vistas que son traducidas por la máquina sin que se manifieste en ellas ni el carácter ni el estilo propio del operador.

Los films en colores realizados hasta el día, pueden probar palpablemente que no se ha llegado a ninguna perfección en esta nueva manifestación del séptimo arte. En los Estados Unidos se realizaron pruebas por el procedimiento Technicolor, las cuales no llegaron a constituir un éxito lisonjero. León Poitier realizó para León Gaumont un pequeño film en colores que permite esperar algo más cuando el procedimiento sea más perfecto. Los ingleses pretendieron mostrarnos en «La gloriosa aventura» hasta qué extremo se podía utilizar el color registrado directamente por el objetivo: la prueba no fué perfecta ni mucho menos, pues sola-

mente los colores de oscuro tono se hacían percibir con alguna perfección.

Todos los directores de escena de talento mediocre quisieron utilizar el color

a fin de obtener un éxito para sus producciones que, reflejándose sobre los pobres cerebros del bajo público retrasaron la evolución del arte cinematográfico, pues un film en colores, hoy por hoy, no puede nunca acercarse al arte pictórico, y no dejará de ser, pese a quien pese, más que una fotografía iluminada sin arte ni personalidad.

El único esfuerzo serio que se ha realizado hasta la fecha, ha sido llevado a cabo por Henri Diamant-Berger en su producción «Marionnettes». Este «animateur» francés comprendió que el film en colores debía ser en casi todas sus partes realizado en el estudio con decorados admirablemente estudiados y dirigidos por un pintor que, con los suficientes conocimientos técnicos, hubiese calculado la traducción de los colores sobre la pantalla.

En esta producción el modo de vestir de las «Marionnettes» fué combinado igualmente con los colores «útiles», así como también el maquillaje de los artistas.

Algunos críticos reprocharon a Diamant-Berger la puerilidad del escenario; solamente hubo uno que se dió cuenta del talento de este gran «animateur» francés, haciendo un verdadero estudio del film en colores que Diamant-Berger realizaba situando su obra en un cuadro de cuento de hadas, qué le permitía dentro de una cierta medida, componer su sinfonía de colores sin caer en lo inverosímil.

A pesar de esta prueba — la mejor de las realizadas — sigo creyendo que el film en colores no llegará en muchos años — so pena de un gran invento — a tener una importancia decisiva, y continúo diciendo que los «films-cromos» son causa de que el verdadero arte cinematográfico encuentre ciertos obstáculos que los creadores del «film-color» han colocado en su camino, clavando la ignorancia de un oficio importante con las aberraciones siempre continuadas con que intentan defender sus producciones.

COMPERE CRAYON

## Avance de la próxima temporada del teatro Goya

Según nuestros informes, pasado mañana abrirá sus puertas el Goya para una compañía artística, cuya duración será de diez meses si no fallan los buenos propósitos del empresario del citado coliseo.

Las compañías que actuarán son las siguientes:

La de Fernando Porratín, con la encantadora Manolita Ruiz como primera actriz; del 1 al 7 de octubre hará sus presentaciones Tórtola Valencia; el mismo día 7 de octubre debutará la compañía de María Palou; después la que dirige Ernesto Vilches, de la que es primera actriz la gentil Irene López Heredia; más tarde la de Francisco Morano, y el Sábado de Gloria la gran trágica Margarita Xirgu, al frente de su compañía, cerrará la temporada con el broche de oro de su arte.

### POETAS DE HOY

#### Tres poemas

*Voces sobre el mantel iluminado  
los vidrios y las flores del olvido,  
y en el aire, de aromas impregnado,  
flota un cansancio de humo adorme-  
cido.*

*De los entapizados corredores  
viene un rumor de alas despedidas...  
¡Qué deseos de músicas y amores  
vaga por las estanteras y las vidrieras!*

*Parten los carrajeos de la noche,  
y por las invisibles alamedas  
lleva un idilio eterno cada coche,  
eterno como el giro de las ruedas.*

*V del festín no queda en el ambiente  
más que un desdén de pálidas fragan-  
cias y un Díos que apoya su estrellada  
frente en el balcón desierto de mis ausias*

C

*Sola, solita en el mundo  
mi madre se quedaría  
el día que me partiera  
a conquistar otra vida  
Yo bien quisiéra la gloria  
en el mundo o en el cielo  
yo bien quisiéra, mi amor,  
llevarte tus alas al sueño.  
Pero dónde encontraría  
lo que dejara entre sombras?  
Pero dónde brillaría  
más claramente la aurora,  
que en el alba de mi vida,  
que iba a quedarse tan sola?*

C

*Arabo de verme solo  
en el fondo de mi pozo.  
En el fondo de mis ojos  
acabó de verme solo.*

*La piedra que nos remueve  
los recuerdos, ha caído,  
y al dar en estas honduras  
toda el alma me ha partido.*

*El viejo pozo que recoge  
— como un árbol de mil vidas —  
generaciones de lluvia  
derramadas por cien siglos!*

*En la cisterna del tiempo  
acabó de verme solo:  
el amor en el brocal,  
y el corazón en el fondo.*

JUAN GUTIERREZ GILI

## Fox-terrier

(Para piano)

Del maestro Luis Boronat

PIANO

# FRENTE A L



Varias escenas de  
*"Marc Nostrum"*,  
grandiosa producción  
*Metro Goldwyn*,  
exhibida en prueba en el  
*Pathé Cinema*,  
la semana pasada.

# PANTALLA

## Rodolfo Valentino

en varias escenas de

"EL AGUILA NEGRA"

y de

"EL HIJO DEL CAID"



Estas dos producciones del malogrado Valentino pertenecen a los *Artistas Unidos* y se estrenarán en Barcelona el próximo otoño.



La interpretación es magnífica, así como la fotografía.

El actor que encarna el papel de Valjean, es un artista excelente, que en todo momento da a su rostro la expresión adecuada, con una sobriedad digna de encomio.

De Paul Jorge, el viejo actor francés, en su role de Monseñor Myriel, ya dijo lo bastante en el número 3 de POPULAR FILM nuestro redactor en París, Jean Desjardins:

Sandra Milowanoff, cuya belleza cautiva desde el primer momento, es una de las vedettes del cinema de temperamento artístico más exquisito. Su Cosette es insuperable.

La casa Gaumont puede vanagloriarse de poseer una de las películas que obtendrán un éxito más rotundo en la próxima temporada.

## El asalto al ambulante de correos - (L. Gaumont)

También en el Kursaal se pasó en prueba privada esta película.

«El asalto al ambulante de correos, sin necesidad de la trama amorosa, es un film que interesa y emociona por su fuerte dramatismo.

Dé tener que clasificarlo, diríamos que es un melodrama trazado con mucho arte.

La interpretación es estimable y la dirección acertadísima.

Es película que por su asunto, lleno de peticiones y emoción, con matices sentimentales, entrará muy bien en nuestro público el día que se estrene.

## Datos biográficos de Rodolfo Valentino

Rodolfo Valentino era italiano. A los veintitrés años de edad, el afán de aventura, muy arraigado en él, le decidió a embarcarse en calidad de emigrante, y sin más fortuna que sus ilusiones, en un barco que zarpara para Norteamérica.

La primera ocupación de Valentino fué la de jardinero; luego, durante unas semanas, entró en un restaurante como pinche de cocina, y poco tiempo después debutaba como bailarín de tango en un cabaret de Broadway. Su pareja era una bailarina muy bella y muy popular en Nueva York, llamada Bonita Glass.

Del cabaret pasó al Ritz con otra pareja: Joans Sawyer, bailarina también muy popular.

De esta época data la fama de bailarín que tenía Valentino, el que hablando de esta habilidad suya, dijo en cierta ocasión que los pies le eran más útiles que la cabeza.

Efectivamente, Rodolfo Valentino durante los cuatro años que se dedicó al baile, ganó bastante dinero y celebridad.

El arte mudó lo ganó pronto la voluntad, y como ya su nombre corría en todo Norteamérica de boca en boca, no le fué difícil ingresar en una compañía cinematográfica.

En las dos primeras películas en que tomó parte, figuraba como intérprete la bellísima Mae Murray; después pasó a la Universal, interpretando otras dos películas. Dorothy Gish que vió en él un gran artista, le hizo proposiciones ventajosas para que figurara con ella en otra cinta.

Con Clara Kimball interpretó «Ojos de juventud», y más tarde trabajó para la Primer Circuito, la Metro, Selznick, Universal, Paramount, etc.

Pero donde se destacó verdaderamente la personalidad de Rodolfo Valentino como actor cinematográfico, fué en «Los cuatro

## Pruebas de películas

### «Mare Nostrum» (Metro-Goldwyn)

La semana pasada se pasó en prueba privada, en el «Pathé Cinema», la película «Mare nostrum», producción de la Metro Goldwyn, y cuyos principales protagonistas son Antonio Moreno y Alice Terry.

Está tomada esta obra de la admirable novela de Blasco Ibáñez que lleva el mismo título, y ha sido dirigida en todas sus partes por el gran realizador de la Goldwyn, Rex Ingram, el cual ha dado en esta superproducción una prueba más del talento y buen gusto que rigen sus realizaciones.

Laboriosa ha debido ser, para Rex Ingram, la elección de exteriores e interiores; pero no lo ha dejado de ser menos la elección de tipos, algunos de los cuales son interesantísimos y demuestran la exageradamente minuciosa que ha sido la busca de los personajes que habían de intervenir en este cinedrama, pues no ya es laudable el acierto de que sea el protagonista un español, sino que en la mayoría de los casos parece Rex Ingram haberse dedicado a dar vida, hasta en los menores detalles, a los personajes creados por la fantista de nuestro gran novelista valenciano.

Nadie mejor que un latín podía haber llevado a cabo la creación del papel del Capitán Ulises, y con exceso ha pagado Antonio Moreno la elección de Rex Ingram, llegando a compenetrarse con su papel a la perfección, y dando pruebas durante toda la obra de las grandes dotes de actor que viven en él. Solamente Antonio Moreno podía haber dado a su papel esa alegría expansiva e infantil al mismo tiempo, que se manifiesta en los hijos de levante, y sólo él podía llegar sin anomalías al justo equilibrio emocional que ha de regir los encontrados sentimientos y la encarnada lucha entre el amor y el deber que vibra intensa en toda la obra. No hay en su labor exaltaciones efectistas, ni empieza para llegar al corazón del público de otras armas que no sean las que le dicta su talento artístico, que en este film nos ha demostrado, puede rayar a gran altura.

Alice Terry realiza también en «Mare nostrum» una de sus mejores producciones, y sabe ser altanera, apasionada, serena y mielosa, sin salirse del piano en que la coloca y la define el autor de esta gran novela española, a la que ha prestado su encanto y su belleza esta deliciosa primera «obra» de la Metro Goldwyn.

La fotografía, en interiores o exteriores, es magnífica y está tomada con verdadero gusto hasta en sus menores detalles. La decoración, aunque no requiere grandes derroches, está ajustadísima a nuestras costumbres, que en toda la obra han sido estudiadas con profundo esmero.

Los que pudiésemos llamar «trucos» de esta obra, han sido admirablemente resueltos, y nos dan la impresión que más fielmente se acerca a la realidad.

En fin, es una verdadera superproducción, en la cual la emoción late intensamente, haciéndonos por unos instantes sus esclavos, sin que podamos, ni un solo momento, señalarla tacha alguna; pues, como decía antes, hasta los personajes episódicos realizan una labor admirable, probada con exceso por «El Tritón», viejo lobo de mar y su cocinero, el «Caragol», cuya actuación en toda la obra es oportunista y digna de ser señalada.

Felicitamos a la Metro Goldwyn por el acierto con que ha sido realizado este hermoso film, y auguramos un éxito franco para esta su magnífica superproducción, «Mare nostrum», que tan alto pone la labor de los directores de la Goldwyn.

### Los Miserables-(L. Gaumont)

En el salón Kursaal se pasó en prueba privada, hace ocho días, esta admirable versión cinematográfica de la novela del gran Victor Hugo.

Al episodio de la Revolución francesa es a lo que menos importancia se le concede en la película. Basta para darle sabor de época, la lucha en una barricada y otras escenas, como en la que aparece la casa que servía de cuartel general a los revolucionarios, y la de la huida de Juan Valjean por una alcantarilla conduciendo a un herido. Lo que tiene más relieve en el argumento es la vida de Juan Valjean, el horrible huéno que roba por llevar un pedazo de pan a los súyos, que el presidio lo convierte en un individuo feraz y peligroso, y que, finalmente, la bondad de un sacerdote, Monseñor Myriel, despierta la siyra, que sólo estaba adormecida en el fondo de su alma.

Los amores de Cosette (Sandra Milowanoff) con el joven Monemery, ponen una nota lejana al argumento.

Henry Fescourt, director de esta cineversión de «Los Miserables», ha demostrado que posee dominio de la técnica y una clara visión del arte cinematográfico.

## MARAVILLOSO Y PRODIGIOSO INVENTO

LOS CABELLOS BLANCOS toman su primitivo color natural a LOS OCHO DÍAS de usar el INSUSTITUIBLE ACEITE VEGETAL MEXICANO, PREMIADO GRAN PRIX, CRUCES Y MEDALLAS. No mancha absolutamente nada y por esto se usa con las mismas manos, como cualquier BRILLANTINA. El uso de este ACREDITADÍSIMO artículo no es para teñir los cabellos de tal o cual color: es únicamente para devolver a los CABELLOS BLANCOS su primitivo COLOR NATURAL, CON TODA GARANTÍA, hayan sido éstos RUBIOS, CASTAÑOS O NEGROS, sin que nadie pueda ni imaginarse que estén teñidos. Se garantiza también que no se caen los cabellos con su uso. Concesionario: E. SARRO. Se vende en todas las perfumerías de España. Precio, 6 y 10 pesetas. Con uno de los de 10 pesetas hay cantidad suficiente para un año de uso.

de Catalunya

film, Richard Barthélemy, Milton Sills, Lewis Stone, Alice Pringle, Virginia Valli y Conrad Nagel.

Otras de las producciones First National, son: «El bateleur del Volga» — de la que hablamos extensamente en nuestro número de la semana pasada, bajo el título de «Los temeros del Volga», a nuestro juicio más acertado —, que se compara en grandiosidad a «Los Diez Mandamientos», y «El rey de los reyes», basada en la historia de Cristo, ambos del mago de la pantalla Cecil B. de Mille.

Los papeles de María Magdalena, Judas, San Juan y Caifás, los desempeñan Seena Owen, Rodolfo y José Schildkraut y Douglas Fairbanks (hijo), respectivamente. Para el papel de Cristo se señala a H. B. Warner.

La lista de producciones que presentará en España la próxima temporada Artistas Unidos, es muy extensa. Ocupan en ella lugar preferente estos títulos: «El pirata negro», «El hijo del Caíd», «El Águila Negro» — estas dos últimas interpretadas por Rodolfo Valentino, y de ellas se publican varias escenas en este mismo número—, «El Circo», «V supo ser madre», «El gorrión», «El general» y «Amor vagabundo».

Los intérpretes de dichas películas no pueden ser mejores: Mary Pickford, Norma y Constanza Talmadge, Alice Joyce, Douglas Fairbanks (padre e hijo), Jack Pickford, John Barrymore, Antonio Moreno, Rodolfo Valentino, Buster Keaton, William S. Hart y Tito Carminati.

Don Adolfo y don Eduardo Vilaseca, de la casa Vilaseca y Ledesma, S. A., hacen público su agradecimiento a cuantas personas se han interesado por su estado, por el accidente que sufrieron hace poco y el cual no tuvo graves consecuencias, por fortuna.

## Cecilia Sorel se ha casado ¿Se retirará de la escena?

La prensa francesa da la noticia de que la ilustre actriz Cecilia Sorel se ha casado con el conde Guillermo de Segur.

El esposo de la famosa comediante pertenece a la más rancia nobleza provenzal, y había representado comedias, en unión de Cecilia Sorel, en muchos salones aristocráticos, pues siente una gran afición por el arte escénico. Entre la ascendencia del conde Guillermo de Segur, figura una escritora: la condesa de Segur.

La boda se ha efectuado en un retiro lleno de encanto y poesía de Provenza. Y se dice que Cecilia Sorel, en lo sucesivo condesa de Segur, abandonará la escena. Lo cual sería una pérdida estimable para el teatro francés.

## Paul Jorge y un obispo romano

Durante el curso de su reciente estancia en Avignon, Paul Jorge solicitó de su director de escena, en «Las lágrimas de Colette», permiso para visitar el museo de Avignon, en el que se encierran objetos bellísimos, pues quería conocerlos al mismo tiempo que el castillo de los Papas, obra maravillosa de distintos estilos que causa la admiración de todos los turistas.

Paul Jorge, ha sido siempre amante de coleccionar objetos antiguos y se encontraba cierta mañana admirando una colección de hierros forjados cuando se acercó a él un eclesiástico, diciéndole:

—Se me acaba de hablar de usted, señor, y he querido asegurarme por mí mismo, de que no habían engañado. Realmente, vuestra creación en «Los Miserables» es admirable y estoy seguro que ejercerá una excelente influencia moral sobre los espectadores del cine. Yo os suplico que satisfaga mi curiosidad. ¿Es cierto que habéis tomado por modelo a un eclesiástico de vuestra familia, como se me ha afirmado? ¿O bien ha compuesto usted mismo el tipo merced al estudio de la obra de Victor Hugo?

Paul Jorge, se contesta que no ha tenido ocasión de tomar a nadie por modelo y que su tipo se debe a su estudio y también al de su director Lautz Morat.

Cuando luego después quiere saber quién era su interlocutor, se entera con la natural sorpresa, que había sido felicitado por un obispo de Roma, que se encontraba en Avignon para efectuar ciertas investigaciones en la biblioteca de la villa.

## Gacetilla cinematográfica

Agradecemos las palabras de sincera amistad y camaradería que nos dedica el notable y popular periodista cinematográfico don Damián Molino, en la sección «Cinegrafía» de nuestro querido colega «El Diario», aparecido el viernes último.

Puede estar seguro el señor Molino de que cuantos redactantes POPULAR FILM seremos siempre compañeros leales de todos los periodistas de cine, que, amigos o enemigos, saben ser dignos y nobles hasta en sus ataques.

A veintisiete ascienden las películas marca First National que distribuirá la Metro Goldwyn, entre las que figuran: «El mundo perdido» y «El ángel de las tinieblas», dos superproducciones de gran valor artístico.

Las principales estrellas que tornan parte en estas películas, son: Dorothy Gish, Claire Windsor, Ann Q. Nilsson, Colleen Moore, Dorothy M. Kail, Larry Semon, Jack Mulhall, Ronald Colman, Corinne Griff-

## CARTELES DE CINE

MANUFACTURA GENERAL DE IMPRESOS - LITOGRAFÍA

REPRODUCCIONES DE  
ARTE - CATÁLOGOS  
CROMOS - FACTURAS

Teléfono  
n. 674 G.

PAPEL DE CARTAS - TAR-  
JETAS Y DEMÁS TRA-  
BAJOS COMERCIALES

R. FOLCH

Villarroel, 223 - París, 130  
BARCELONA

# LA MODA EN EL CINE

## La sonrisa en la pantalla

Las mujeres más peligrosas y los hombres más atractivos, son los que saben sonreírse a tiempo. El arma más poderosa de don Juan debió ser su sonrisa. Los hombres que no saben sonreírse deben tener lugar aparte en los infiernos. Los grandes triunfadores han sido siempre hombres que han sabido sonreírse a tiempo.

Todas estas apreciaciones me las han sugerido las estrellas y los ases de la pantalla que supieron con su sonrisa atraerse la simpatía del público, hasta el extremo de que no se comprende al actor si no se ve iluminado su rostro con la sonrisa que les caracteriza. Uno de estos grandes genios de la pantalla y quizás del que puede asegurarse que debe su triunfo a esta manifestación de la simpatía, es Douglas Fairbanks. El protagonista de «El Zorro» sonríe siempre: cuando hace el amor y cuando se bate, cuando está abatido por la desgracia y cuando corre



Anna Forrest



Ramón Novarro

a caballo por la llanura, acariciado por el sol de la libertad.

La belleza masculina o femenina atraen de un modo sereno y dulce a la par, por el sólo prodigo de su encanto: no necesita la belleza otras armas que las de su propio hechizo para hacer sentir su poder de atracción sobre todo lo que la rodea; pero, sin embargo, existen bellezas hostiles, cuya hostilidad es efecto de una sequedad del espíritu que entenebrece las puras líneas, robándolas su principal encanto. Los espíritus secos son contrarios a toda manifestación exterior, y en lugar de desarrollar sus emociones a la periferia, las hacen converger en sí mismos; generalmente suelen vivir dominados por la egolatría y llegan en la mayoría de los casos a creerse seres superiores. En los humanos, como en los cuerpos celestes, viven dos fuerzas contrarias que, así como en los segundos se dan unidas, en los primeros viven separadas y formidablemente diferenciadas:

me refiero a las fuerzas de atracción y repulsión, elementos principales de la gravitación universal. Cuando en un espíritu el poder de atracción vive latente, se convierte en el centro de un pequeño mundo de espíritus afines, a los que ilumina generalmente con la única luz que es capaz de persistir en el espíritu humano, con la simpatía simbolizada por la sonrisa amplia y acogedora, que es la única posibilidad de equilibrio entre el espíritu central y los espíritus menores que constituyen su sistema, por así decirlo. En aquellos que domina la repulsión, el fenómeno es a la inversa y jamás logra ser centro más que de sí mismo; son estos los que hemos dado en llamar sombríos del universo, y que por no poder atraer a un pequeño grupo, se separan de todos para no vivir más que consigo mismos. La mayor parte de estos espíritus no saben reírse y odian la sonrisa de los demás, a la que temen; así debe ser el odio que Satán profesa

a la cruz, símbolo de aquella sonrisa acogedora con que hacia sí atrajo a la humanidad el Cruzado de Galilea.

En el cine es donde hemos podido observar con mayor seguridad el éxito de la sonrisa. Los artistas del cine tienen tal arma, como principal elemento de triunfo. Las fotografías con que ilustramos estas líneas son prueba veraz de estas observaciones. Dos grandes triunfadores son Ramón Novarro, el favorito de las damas y uno de los hombres más simpáticos de la pantalla, y Hoot Gibson, el formidable caballista que de vaquero pasó a ocupar uno de los primeros lugares entre los ases de la «Universal». Tanto el uno como el otro deben su triunfo a la sonrisa que anima todas sus producciones.

Al igual que ellos, la deliciosa Anna Forrest, la insustituible vedette de la «Paramount», tiene su mayor atractivo en su sonrisa; esta luz que ilumina su



Hoot Gibson

rostro, ha tenido en su vida de artista mayor influjo que la luz de sus magníficas pupilas de un intenso verde mar.

Si analizamos, solamente a la ligera, las producciones de las «vedettes» y de los «ases» de la pantalla, que nos han sugerido las más bellas emociones, veremos que este algo que nos obliga a que les admiramos, es la simpatía que derrochan y que llega a nuestro espíritu traducida por una sonrisa llena de gracia en las mujeres y plena atracción en los hombres.

Los grandes trágicos nos hacen sentir emociones más intensas, pero menos duraderas. El gesto con que el drama altera las facciones del actor se olvida pronto. La sonrisa no se olvida nunca. Hasta en la vida real, ¿quién no tiene en sus recuerdos grabada la flor de una sonrisa que nos cautivó para unos instantes o para toda la vida? Las almas buenas suelen pagar en esa delicada moneda que nada cuesta y tanto valor tiene.

MISS GLADYS



Selly Strand

# Museo fotográfico de POPULAR FILM



**RODOLFO VALENTINO**

el astro de la pantalla fallecido recientemente a consecuencia de una endocarditis séptica

# P E L E - M E L E

## Teorías de Azorín sobre el teatro

Azorín, el fino estilista que ha dado a la moderna prosa castellana transparencia de manantial, ha teorizado estos días sobre el teatro.

Otro escritor, Nicolás González Ruiz, ha publicado en «El Debate», de Madrid, con el título «Consideraciones sobre el Teatro», un artículo en el que comenta la nueva orientación del eximio autor de «Los Pueblos», y del que entre sacamos los párrafos esenciales.

Dice Nicolás González Ruiz:

«No vamos a disentir las ideas de Azorín. Vamos a hablar de ellas. Ni llevan el encanto de la novedad ni siquiera constituyen un radical atrevimiento. Mejor son un regreso al fuero clásico. Sencillez y profundidad, claridad y siempre sencillez. Concordancia de Azorín consigo mismo. Pero una declaración vale unas veces por la manera cómo se dice y otras por quien lo dice. Reconocemos, sin perder la debida reverencia, pero también con atrevimiento alegre, que convienen a Azorín nada más que las dos últimas cosas.

«Azorín considera muy poco menos que inútiles las acotaciones. Reconoce la agudeza y gracia de una acotación de los Quintero, o la deliciosa pírueta de una acotación de Bernard Shaw. Pero considera que el teatro es diálogo, y que de éste debe deducir un director de escena la presentación, y un autor la característica e interpretación. Azorín — esperemoslo — no pondrá acotaciones. No las ha puesto en la vida. ¿Qué es su *Don Juan*, por ejemplo, sino una novela sin acotaciones? ¡Y qué curioso resultaría saber cómo han visto a don Juan los diversos lectores, incluidos varios cómicos eminentes! Si lo hubieran visto igual todos, tendría razón Azorín. Pero es más posible que haya tantos don Juan como lectores.

«Un hombre de teatro, el primer hombre de teatro del mundo — con ese Bernard Shaw que pone largas acotaciones — es Pirandello. Y Pirandello nos ha contado ya su espantoso drama al pre-

sentarnos a los personajes en lucha con el actor, sin conseguir nunca encarnar en éste. No nos atreveríamos a decir que el pesimismo de Pirandello está plenamente justificado; pero el hijo que se da a luz con intenso dolor en la creación artística puede difficilmente tomar forma humana. No es muchas veces el que ve el autor, y es mucho menos el que ve el actor. La discrepancia puede existir, y en ese caso el autor debe poner acotaciones.

«Citaremos a Azorín un caso del que él se olvida y que está bien a la misma: las acotaciones de Valle Inclán. ¿Ha reparado Azorín en las primorosas acotaciones de *La marquesa Rosalinda*? ¿Se atreverá a decir que sobran? ¿Es que acaso no contribuyen tanto como el diálogo a dar la nota de ambiente y de dolor? No son simplemente de agradable lectura, es que son indispensables.

«Pero Azorín busca el teatro en su médula, y por lo visto esta médula — diálogo — se halla en una mayor imitación de la realidad. ¿Qué realidad? De la conversación. ¿Qué conversación? Azorín ha citado a Benavente, y es el apoyo mejor que ha podido encontrar para su teoría. Sin embargo, examinemos el diálogo de Benavente en alguna obra de aquellas en que se busca esa semejanza con la conversación natural que Azorín echa de menos. ¿Parece bien *La malquerida*? En ese drama de fuerte diálogo, de diálogo prodigioso, hablan los personajes del modo literario y realista que conviene, y, sin embargo, en la vida no hablarían así. Habrían peor y nos dirían peor lo que sienten. No veríamos tan claro su espíritu como lo venos cuando habla por ellos un artista. Créese el personaje vivo, y él hablará solo y de manera que a veces dirá por su cuenta cosas que el autor no sospechó.»

«Si por el diálogo comprende el director de escena la presentación y el actor la interpretación, bastará que el público escuche el diálogo por teléfono para que se lo figure todo, escenas y tipos.»

## En el Bosque celebró su beneficio el tenor Rosich

En el Bosque, convertido en teatro de ópera, celebró su beneficio el tenor Juan Rosich ante numeroso público.

Se organizó un programa formado con el acto primero de «Bohème», tercero de «Tosca» y cuarto de «Favoritas». Rosich tuvo que visitar «La donna è mobile» y el «Adiós a la vida».

Después interpretó «Spirto gentile», la canción «Muñequitas» y la jota de «La alegría de la huerta». Lo dijo con tan singular maestría, que el público, entusiasmado, solicitó la repetición, a lo que no accedió el beneficiado.

Con lo que había cantado era suficiente para rendir al artista de mayores facultades.

En resumen, fue una noche triunfal para el cantante.

## Nuestra portada

Una de las bellas más puras de Hollywood, una de las grandes ingenuas de la pantalla es Betty Bronson, que figura en nuestra portada para demostrar a los lectores de POPULAR FILM que nos hemos quedado cortos en el elogio.

## La alegría de vivir

Definitivamente, la compañía cómica que dirige Fernando Porredón, y en la que figura como primera actriz Manolita Ruiz, se presentará el sábado en el teatro Goya con la chistosísima comedia en cuatro actos, de Paso y Abati, «La alegría del vivir».

Que Porredón y sus huestes puedan decir después de su debut que la vida es un encanto.

## Juventud Artística del Film

Bajo la denominación de «Juventud Artística del Film» se ha constituido en Barcelona una sociedad, cuyo domicilio es la Plaza Real, número 8, principal.

Pretende esta sociedad cooperar en cuantas campañas se inicien en pro de la cinematografía.

Deseamos muchos éxitos a estos admiradores del séptimo arte.

## ESTAFETA

En la imposibilidad de contestar una por una todas las cartas que recibimos cada día, felicitándonos por la presentación, por la calidad literaria y por el interés informativo de POPULAR FILM, sean estas líneas de gratitud para todos los lectores y lectoras que nos mandan en nuestra empresa y logramos la seguridad de que correspondemos a sus tristes de aliento mejorando una más la sociedad de mundo positivista y cristiana.

*M. Rodríguez Mielgo — Pinedo (Málaga).* — Recibíame al correo, pues de esta administración de COTRIMEX salen particularmente los ejemplares.

*P. A. N. — Madrid.* — Ya dijimos a ustedes que tenemos un proyecto para esa página que realizaremos en momento oportuno y sería perder tiempo encargándoles trabajos todo vez que descomponen, como es natural, nuestra idea. No obstante, les agradecemos su interés.

*J. J. A. — Madrid.* — Las casas que a usted le interesan, son: Paramount, Metropolitana, Uiversal, Fox, First National. Esta sociedad no está aún constituida.

*J. F. O. — Alcalá.* — Gracias por su felicitación que estuve en lo que vale. No redijo original ninguna de mis. Forman parte tratada exclusivamente de cine y teatro, por lo que no es posible publicar trabajos con temas de otra índole.

*Luis F. Gómez — Madrid.* — De cinematografía, si. Pero sólo se publicará lo que valga la pena y se intentará enviar a recomendar artículos mejores.



**KALMINE**  
EL MEJOR SELLO  
CONTRA EL DOLOR  
**Laboratorio P. METADIER**  
**TOURS**

De venta en todas las buenas farmacias y droguerías de España.

Depósito general para España: Establecimientos DALMAU OLIVERES, S. A.: Paseo Industrial, 14, Barcelona

# Argumento de la semana

# Buda, el Profeta de Asia

Exclusiva Internacional Films, por los príncipes *Himansu Rai y Seeta Devi*

I

Hace dos mil quinientos años que reinaba Suddhodana en la cumbre más próxima al sagrado macizo montañoso himalayo.

El rey, muy poderoso con una bella esposa y con un pueblo docil que lo respetaba, no era sin embargo, feliz.

Por desgracia divino, sin duda, el bosque, río o monte, de elevada jerarquía o de condición humilde, hermano o her, joven o viejo, está condigno a no hallar jamás en la tierra completa suerte. El rey Suddhodana no podía quererle este deseo, que se con su muerte lo unió que llevaba a los mortales siendo más excepción de la regla.

Pero qué es, se dirá, lo que le fallaba para ser tal? — un soberano cumplido de tantas dones y gracias! Le faltaba el descendiente a quien confiar en la hora oportuna los deseos del reino. La posteridad futuradora, que ponía una nube negra en el pensamiento del rey Suddhodana y en el de su esposa, la reina Maya, era la falta de un hijo.

La tradición india de aquel tiempo ordena que si los siete primeros años de matrimonio real han sido estériles, habrá que dar libertad al elefante sagrado para que el elefante, conforme el deseo de los doce, entre los lados de los subditos al que ha de nacer el varón.

Advertido por sus viejos y sabios consejeros, Suddhodana mandó avisos hermosos que anunciaba a su pueblo que la tradición y la costumbre serían respetadas como siempre, en aquel caso.

Todos los subditos de aquel rey poderoso acordaron la idea de que era el hijo de cada uno de ellos el que merecía la investidura de la realeza.

El día dispuesto para tan importante y trascendental acto, se puso en libertad al elefante sagrado, al que los dioses confiaron la ejecución.

Se encaminaron las calles de la ciudad, que hablaban de la nacida, la muchedumbre. Al paso del elefante sagrado, los madres abrazaban a sus hijos en el trono de sus brasos, que es el más noble de los tronos, cada una de ellas con la esperanza de que fuera el suyo el elefante. Pero el elefante majaderino cruzó indiferente la procesión la trompa con la solemnidad que el caso requería.

El espectáculo pintoresco, lleno de color, emocionaba a la multitud. Algunas niñas bordeaban asustadas. Algunas mujeres, al ver que el elefante sagrado no hacía caso del niño que le mostraban, decían con desconsuelo:

— ¡Oh que el hijo de mis entrañas no es digno de mi trono!

Por fin, la trompa del majaderino citó suavemente por la cincunfa a un niño, alrededor rosa de un nieto del rey. Aquello quería decir que estaba hecha la elección.

Pero en aquel momento, la reina Maya, que estaba con sus damas en el jardín de pasillo, sintió de repente los dolores del parto, y exclamó:

— Sostenidme! (Me invoca un dios despiadado). Nada que se agita en mi vientre una nueva vida! (El trono de mi rey y esposo tiene ya legítimo heredero).

Al mismo tiempo, el profeta Arista, un anciano esmerilado, de barbas blancas, tan leonas que caían le encadenaban en las piernas, hizo su aparición rumbo a Palacio, y elevando voz y brazos hacia el cielo, exclamó:

— Muerte que volverás a la vida... ¡Vives que vives que morir! — Salud, que ha venido el verdadero rey, hijo de reyes!

Y el profeta Arista empujó a recorrer las calles de la ciudad, repitiendo siempre su profética cantinela.

— Muerte que volverás a la vida... ¡Vives que vives que morir! — Salud, que ha venido el verdadero rey, hijo de reyes!

La muchedumbre quedó sorprendida. El elefante sagrado dejó cuidadosamente en tierra al niño que había rugido con la trompa más segundas antas, y pronunció su emotivo, santo y majestuoso:

Aviando del grato contentimiento, más grande aún por insperado, al rey Suddhodana, corrió justo a su esposa, que cuando él llegó acababa de dar a luz sobre un blando lecho de hierbas perfumadas, impregnadas por sus damas en el jardín, a un niño de aspecto infantil, cuyas faccias sencillas estaban destinadas a renir caras.

Suddhodana se arrojó al lado de su esposa,猛烈地 con más amor que nunca. Ella se sonreía dichosa.

Pero aquél hijo de sus entrañas había de costarla la preciosa dona de su vida.

La reina Maya sintió de repente alborotarse sus entrañas, muriéndole sus ojos. Y dulcemente, como quien se entrega al sueno, rendido por el calor de la pasión, para siempre dormir.

De sus ojos sanguinolentos a desprendieron las rosas hasta cubrir el cadáver de la reina Maya.

Mientras, el profeta Arista continuaba su camino para asistir al trono entero.

— Muerte que volverás a la vida... ¡Vives que vives que morir! — Salud, que ha venido el verdadero rey, hijo de reyes!

II

Cuando el príncipe Gautama, heredero del reino, se presentó al sagrado sancto monte himalayo, llegó a la edad de diez y ocho años, instintivamente atraído por una cascada de gacelas con un leopardo encantado.

Seguían al príncipe una multitud de monteros. A su tannería, salvaguardando un brinco corto, iba el jefe Bebedetta, un noble del reino y el amigo dilecto del príncipe. Detrás de los monteros iba la carroza con el legendario amuleto, al que guardaban dos servidores de palacio que forcejaban que el temible leopardo

Al golpe se interrumpió los cabridos en el bosque, se detuvieron en su calvero, dividiendo en grupo de veinte. Gautama al leopardo que se lanzó en persecución de sus víctimas. La multitud de la carroza asustó a las gacelas, que huyeron a través del bosque. A una de ellas, que quedó rezagada, alcance al fin el leopardo que dando un salto terrible, cayó sobre sus hombros derribándola en tierra. Luego la devoró devorando en el suelo los dientes fuertes y afilados.

Gautista, que no se había separado del príncipe, se adueñó con este hacia el lugar en que estaba el leopardo y su víctima. El temible Gautama, asombrado del singularísimo experimento que se ofrenda a sus ojos, exclamó:

— ¡Pero estas credades pueden ser una diversión para los humanos! (Risas de sacrificios estériles). Tercio, tú cosa!

Habían ido llegando algunos monteros y se miraron con extrañeza, no comprendiendo la comprensión del príncipe por un animal.

Gautista se llevó al leopardo, el príncipe se dirigió a él, agarró por las fauces astas a la multitud, apuntando a su cara como si le pidiera perdón por la muerte encubierta con ella.

Gautista se burtó de sonriendo de lo que el creyó haber comprendido de su principio.

A poco dejaron el bosque, emprendiendo el regreso a palacio.

Alguna vez la primera y la última vez que vivió en salón de encierro.

III

Una noche, el rey Suddhodana tuvo un sueño extraño. Horribles figuras de pesadilla ocreaban su lecho. A la mañana siguiente ordenó que salieran en busca de un bálsamo, como así sucedió sin dilación.

El mensajero llegó a tres fakirs en el interior de una cueva. Se detuvo delante del que oyó que hablaba de interpretar mejor el sueño del rey, y le dijo:

— Sígame a palacio.

El fakir, sin pronunciar una palabra, se puso en pie y se dirigió a andar tras el mensajero.

En la sala del trono, Suddhodana y sus consejeros acordaron al fakir. Cuando llegó éste, el rey le respondió sin rubor, sin ofensa ninguna dñeza. El fakir, que le había escuchado atentamente y una vez que el rey hubo terminado su relato, encendió una pequeña hoguera, extendiendo las manos sobre la columnilla de humo que de ella se elevaba, presentó unos pedacitos que inició suya misma fumar para sus oyentes, se quedó un rato en estasis observando al mudillo, y luego habló así:

— Cuando tu hijo vea la vejez, la enfermedad o la muerte en su lecho, la enfermedad o la muerte en su lecho o en su lecho, querrá renegar al trono de sus entrañas y seguir el camino de los desheredados de la suerte. Por lo tanto, en la dura compañía de bellas mujeres, que el amor alejará la tristeza y el religio.

Alguno vez, el fakir se tocó a su innumerable cuerda, que propuso de aluminas que de maderas.

\*\*\*

Los herederos más hermosos de la corte fueron llevados a palacio. Entre ellos, había algunas danzantes y otras que tocaban los más ricos instrumentos.

En el jardín de palacio, el príncipe Gautama inclinó sus manos, alargadas y dulces y vestía danzantes, multicoloras y llenas de sensualidad, a su desgarrador. Pero el amor y la alegría no nacían en el alma del príncipe que si el príncipe rió con que curioso aquél experimento, se abrió pronto de él, gozando por la muchedumbre y la risa.

Los danzantes terminaron sus bailes exitosos, dando a sus cuerpos ritmo de estatua que se animó por el algarro de tener venas por las que corría una sangre ardiente y fresca, provocando excitarse a Gautama. Poco todo intentó. El príncipe acababa siempre posándose en pie y alejándose del grupo de danzantes, bellamente semidesnudos, que le ofrecían instrumentos de flor de su existencia.

El rey, aunque fuerte varón y lleno de vida, se sentía entre tantas hermosas y frágiles mujeres el espaldón del destino, el ancla de la posibilidad. Su corazón y su carne permanecían ignorando quién cosa el amor.

— Muerte que volverás a la vida... ¡Vives que vives que morir! — Salud, que ha venido el verdadero rey, hijo de reyes!

IV

Un día, Gautama salió con su padres a visitar al viejo Buprophane.

Sabía el rey que Buprophane tenía una hija hermosa, hermosa entre las bellas y querida entre las quibiles y que pronto si el príncipe se presentaba a la muchacha. Era esta prueba la decisiva, nacida, pues Gopa, que así se llamaba la hija del noble, adoraba de hermosa era para cosa un angel, sitiando su alma admira de la belleza.

Pero naturalmente, el rey no habló a su hijo de Gopa por temor a que se recordara que se trataba de forzar su voluntad, quitándole así el deseo de casarse a la joven, de lo que casi no dudaba Sudhodana, pues se vestía en el trono belleza tan pura.

Gautama y Gopa se encontraron treinta a frente sin que nadie prevara la entrevista, y sin que si uno supiera quién era el otro.

Por ello optó de llegar al palacio de Buprophane.

Gautama, al ver a la joven que pasaba acompañada de una de sus damas, quedó gravemente sorprendido y se detuvo en mitad del camino, admirando tan rara belleza.

El rey curioseando, pues no salió a su encuentro al nacer a quien iba a visitar.

El príncipe se acercó a la muchacha, saludándola galantemente. Despues saludó.

— Es posible que haya en el mundo una belleza tan pura como la tuyas... — No eres un hermoso muchacho.

— Yo nací yo mismo, gozando por las palmeras y la fragancia del nardo, y repaso.

— N.º 16, que les habrá ganado al coronón con una sola y encantada flor, ¿quieres que te dé?

— Soy el príncipe Gautama. (A 16)

— Yo soy la hija del viejo Buprophane, y me llamo Gopa.

El príncipe calló, la acarició con amabilidad, lo besó, miró dulcemente y susurró:

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama — repuso la singular doncella.

También yo, hasta este instante feliz de mi vida, creí que era tu amor lo que me inspiraba. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

— Yo no sé si es cierto lo que tú me inspiras. Pero si es cierto sentirás inmediata de darte emoción, si no nacerás de mí ni te servirás de mí, yo también te amo, príncipe Gautama.

En un momento con Dovedetta creyó ventajoso para él que su corcel al encuentro del que montaba el príncipe y que, a un saqueo que este le dio en los jarras, partió como una flecha. El caballo fue tremendo, brutal. Se vio un instante a Dovedetta cañillar en su montura, y luego desplomarse a tierra con la presa de un fardo, mientras el príncipe trataba su cabalgadura y corría a la bella Gopa, gozosa de su triunfo.

Transcurridas unas semanas, se celebraron con toda pompa las espaldas del príncipe Gautama con la hermana Gopa.

De todos los lugares del reino acudieron príncipes y señores a la fiesta de la boda. Se trasladaron a la ciudad en canoas, elefantes, caballos y bueyes, éstos acudiendo a los típicos y frágiles cochebiles de aquél tiempo. La riada de los baños tristes era enorme. A la cabecera de todos se pasaron los recién casados que iban sentados en una artística silla, sobre el lecho sagrado.

El rey, que no había oído la predicción del fálico, mandó unir de la boda preparar para sus hijos un lujo y solitario palacio en donde las palomas viejas, enfermedad y muerte nunca fueran oídas.

### V

La vida en el palacio de los príncipes se destinaba placida y alegra. Gautama y Gopa se arrallaban como tiernos tortolos al son de infieles lenguas, que envejecían al espíritu en la hermosa región del amor. Sus servidores se encargaban de estar bajo el mandato de tan pendiente y enemistado paraje.

La luna de miel de los jóvenes príncipes, luna llena, lucía apacible en el cielo azul y transparente de la dicha, sin ore la más tenue nubeilla la osculta.

Pero lo que llegó ese día expuso el príncipe Gautama el deseo de salir de su feliz clandestinidad para conocer de cerca, sin inquietaciones palatinas, el misterio del anguila, el pueblo que habla de regalo.

Al enterarse el rey del deseo de su hija, temió que algo viniera a turbar la idílica plácida en que vivía desde sus espaldas con la linda Gopa; pero era tan lógica la predicción del príncipe, que no pudo negarse a ella.

No obstante, temiendo prever la predicción del futuro, intérprete de su sueño, Sudhodhana ordenó que por el lugar del recorrido no se permitiera transitar a ningún enfermo, desprendido de la fortuna o desvalido, para evitar que con su presencia pudiera una nota triste en aquella excursión principesca por las calles de la ciudad.

Anunciado convenientemente el mandato del rey, Gautama salió en palanquín a recorrer parte de la ciudad, engalanada para rendirle homenaje.

La jornada transcurrió sin incidentes desagradables. En todo el trayecto, los ojos del príncipe no tuvieron ocasión de ver un rostro esculpido, un espejo descripto, una persona triste y abatida por el dolor físico o moral.

Bellas mujeres del pueblo, mozas, taramillas, graciosas infantas, salían al paso del príncipe Gautama para rendirle plébata, dándole la sensación de que su pueblo era fuerte y dichoso, de que en él todo era felicidad, inventiva y alegría.

De pronto, sin que nadie pudiera evitarlo, un anciano desripió y desfilarizó, mal cubierto de encina horripilante, el cuerpo lleno de pustulas y llagas repugnantes, se desfizo de la multitud, arronciando hasta el palanquín del príncipe su demanda de un socorro.

A la vista de tan horribles visiones, el príncipe ordenó que detuvieran el palanquín y sacara su medio cuerpo fuera, dijo al monje compasivamente.

—No te apures, desgraciado. Mandaré que te den remedio y que te ayudes a liberar la pesada cruz de la miseria y de los años.

Siguió su marcha la comitiva, pero aquél incidente había encumbrado el semblante de Gautama, momentáneamente un tanto sombrío y triste.

Regresaba ya a palacio sin nuevo contratiempo, cuando una faulmiera quejida atrajo la atención del príncipe, que mandó parar otra vez el palanquín y saltando a tierra se dirigió, seguido de uno de sus servidores, hacia el lugar de donde partió aquella desgraciadora agresión.

Lo que vieron entonces los que, puño estrecho y mortal tristeza en su alma, en el suelo revolcándose de dolor, había un virjo de aspecto horrible, cada vérula en su cuerpo era una maraña de surcos que crecían macabramente a cada contorno.

Gautama se inclinó hacia el infeliz, abrazándole la cintura. Las vidriosas pupilas del agonizante se clavaron en él un segundo, miró con temor por verano, padeceras y juventud. Luego, aquel encero amarillo y paralítico dio una sacudida, y el viejo expiró en los brazos del príncipe por desgaste fatal. Las sotanas pupilas del muerto siguieron mirando a Gautama, pero abomó sin rabia, acaso porque se habían intentado consolarlo.



Variés. Gautama hacia su acompañante, y con cierto sarcástico, le dijo:

—Vamos pronto a palacio. En lugar de ver una muerte feña, tal como me lo pintabas, he visto la rienda de la vida.

Y mientras se dirigían a palacio, presentó a su servidor:

—Dime, ¿No rívescas todos tus espaldas como viejos como ese desdichado que dejamos atrás?

—Sí, alteza — repuso el criado.

—También la princesa Gopa?

—También la princesa Gopa, alteza.

### VI

A partir de aquel día el príncipe Gautama no pudo borrar de su imaginación los tres grandes males que azotan inexorablemente a la humanidad.

De un solo golpe, la risión, la gran verdad, se le habían revuelto, grabándose en su alma con carnotas indelebles. No. La risión no era aquella fingida algarria que se redobla, ni aquél lujo exorbitante de su palacio ni las festas y el jolgorio que se celebraban para su distracción. La verdad no era su poder de príncipe, ni estaba en la triunfal juventud, que es marchita al cabo, ni en la rica, todo armonía de su joven esposa, ni en las miradas, todo lujo de la bellísima Gopa. La verdad, la única verdad del hombre en la tierra, estaba en las penas, en los sufrimientos, en el dolor.

Dos días aquél día, el príncipe Gautama cayó en un desmayo y hermosas inexplicables. Nada le causó placer, nada le distrajo.

Gopa se quedaba a veces de este cambio en su conciencia:

—Es que no me amas ya — solía preguntarle la joven.

—Si te amo, Gopa. Lo que ocurre es que mi amor por ti se extiende a todo lo creado — contestaba el príncipe.

Una de aquellas noches, mientras su hermosa conciencia duraba dulcemente, él sentado en el lecho, velado torturado siempre por la misma idea. De cuando en cuando, pasaba el curso de su pensamiento para pasar sus ojos en el cuerpo de Gopa, envolviéndola con su amurada mirada. Pero de pronto, el juvenil y perfecto cuerpo, el encantador y angelical rostro de Gopa fueron trocándose en esa cara horribilis, envuelta por las arrugas, y en un cuerpo deformado, aterrador, cuyas huesos eran como virutas en la piel seca y negra.

Esta visión duró solo un instante y, sin embargo, sirvió de enseñanza al príncipe que todo lo vivió — el humor, la bestezza, la risa — es efímero.

Gopa abrió los ojos, y al ver a Gautama desplomado allí, le dijo con dulzura:

—Por mí no desearás, príncipe mío?

—No tengo sueño, querida Gopa. Durazne tú, mientras yo resu, arrullándote.

La joven ofreció su frío al esposo, que puso sobre ella su frío cuello, y volvió a dormirse de nuevo.

Gautama entonces se deslizó fuera del lecho, permaneciendo no desprestar a su esposa, la dió otro beso, rozándola apenas con los labios, y salió de la estancia con cautela como si fuera una sombra más que un ser humano.

Y observando por la noche de que su misión en la tierra era ayudar a la humanidad a superar la pesada carga del dolor, portó sigilosamente con la sola compañía del más bello y adicto de sus servidores, regresando a toda pompa conforme a la predicción del fálico.

### VII

Los creyentes de la arena sorprendieron al príncipe con lágrimas de la ciudad. Al llegar a un pequeño almacén, desabillado de su caballo, blanco como la arena, y volviéndose hacia su sirviente, le entregó lasbridas, diciéndole:

—En este lugar nubes de separación. Vuelve tú a palacio, mientras yo presto mi camisa, sin resto ni grasa. Veo en busca del dolor que azota al hombre para ponerle el cuadreiro de mi palabri que se inscriben, de hoy en adelante, en lo diviso. Regresa tú solo, amigo mío.

—Señor, ciò habéis reflexionado bien? — se atrevió a preguntar el criado.

—Sí, i nadie me force, mi voluntad — respondió el príncipe.

Luego se quitó la espada, de rica empuñadura de oro laturo, con incrustaciones de piedras preciosas, y entregársela al sirviente, volvió a decir con solemnidad exhortación:

—Por este limpido acero a los pies de Gopa, mi esposa, y dile que es mi último homenaje a su amor, a su juventud y a su belleza.

**Este número ha sido visado  
por la censura**



Así lo hició, señor.  
Abrió el príncipe a su criado, acercó la cubeta de su rosal y echó a andar, persiguiéndose a poco en las revueltas y encrucijadas del camino.

\*\*\*

Cuando Gopa se enteró por sus damas del abandono, su desconsuelo fue grande. No comprendió cómo Gautama había sido capaz de dejar su lado, y lamentó las palabras de esperanza que le dirigieron esas damas, llenas también de tristeza.

La princesa mandó llamar inmediatamente al may, el que al saber la triste noticia arregló el entierro, pues sabía que eran tantas cuantas esfuerzos se realizaban por tocar el destino de su nieto. No obstante, ocultó sus pensamientos a Gopa, condolido de su pena.

Llegó en esto el sirviente que había prometido a Gautama, que cumplió el encargo de este, entregando la espada a la princesa. Le presentaron al caballero, al mismo que había logrado consigo el fugitivo príncipe.

Mientras tanto, Gautama seguía por calles, llamas y molinazos, la dura jornada. En uno de los caminos había dormido en el suelo a un anciano, que cubría de lirios sus baldas carnes. Le despertó y le dijo:

—Quieres cambiar tus miserables harapos por mis cosas vestiduras? A mí me pesan ya mucho.

—Aquél hombre miró con extrañeza al caminante y preguntó:

—Si lo empiezas, begúndete el cascabel.

El príncipe se despidió rápidamente de los collares de perlas que rodaban su cuello y se quitó sus vestiduras, poniéndose las sacas y desgarradas del mendigo.

Hicho esto, continuó su marcha.

Mediodía la tarde de aquel día, un grupo de caballeros se topó con el mendigo que había cambiado ropas con el príncipe, y le interrogaron:

—¿Quién te ha dado esas vestiduras?

—Un truhanazco, joven y triste que se empeñó en que yo le diera mis vestiduras.

—Sabes adónde se dirige?

—Hijo de que el mismo se sepa.

En vista de esto, los caballeros se llevaron consigo al mendigo para llevarlo a palacio, donde lo sometieron de nuevo a su lastillido infernal.

Dovedetta tampoco fue más afortunada que los demás, regresando sola. Como describía ardientemente a Gopa, le dijo:

—Gautama no volverá nunca. No te quería y por eso te abandonó. Ya, en cambio, te amo, Gopa.

Próximamente, però la joven se rehizo, tomó la boca con el pecho. Despues, llena de tristeza, le gritó:

—Sal de aquí para siempre, miserable! La princesa Gopa es una reyna linda y enamorada.

Dovedetta bajó los ojos y se marchó.

Aquel mismo día, Gopa, impuesta por la suerte que habían podido entrar en reposo, lanzóse por el mismo en su busca. En vano preparó mil veces, en vano recorrió pueblos y más pueblos, nadie sabía darle el consejo de una reparación.

### VIII

Al fin, un día, Gopa encontró a Gautama. Pero no solo; le seguía una piadosa e inmensa muchedumbre que exaltaba veneración.

La joven corrió al encuentro del amado y le dijo:

—Te he buscado con ansia... Por qué me abandonaste? Por qué perdiste este humilde traje y la compañía de esta pobre gente, a las riquezas y a mí amor?

Gautama se le quedó mirando con fijeza y repuso serenamente:

—En el mundo no hay reyes ni mendigos. Todos tenemos la sangre del mismo color, y salidas como las aguas del mar son las lágrimas de todos.

—Pues déjame a mí también panecer humildemente entre aquéllos que alzan su mirada hacia ti — dijo Gopa.

—Sí.

Y mientras la princesa se acodillaba confundida con las súplicas de su hermano, Gautama, éste les predicaba el amor a todo lo humano y el desprecio a toda pompa.

Epílogo

En un bosque de palmeras, un hombre descansa después de fatigas. Sus ojos estrechan lo descorrido. El hijo del rey Sudhodhana, que supo humillarse, llegó a ser el Iluminador y el Profeta del Asia.

FIN



# FERRO-VÍA

## REVISTA AFECTA A LOS FERROCARRILES DE MADRID A ZARAGOZA Y A ALICANTE

Guía de Hoteles : Balnearios y Turismo : Servicio Oficial de Trenes y Líneas de Automóviles en combinación : Combinaciones rápidas desde Barcelona y Madrid al resto de España : Navegación : Aeronavegación  
 Agricultura : Industria : Comercio y Banca : Deportes : Modas y Novedades : Música : Teatros y Cinematografía, etc., etc.

Publicación periódica de orientación moderna, que contiene un conjunto de materias tan interesantes que la hacen imprescindible a todos los hombres de negocios.

Cada número de esta importante GUÍA - REVISTA es un paso gigantesco en el emprendido camino del éxito. FERRO-VÍA nació para la prosperidad de usted. No deje de leer una sola línea, ya que dejaría de velar por sus utilidades.

### SUMARIO: DE UNO DE LOS ÚLTIMOS NÚMEROS PUBLICADOS

Extravagancias Publicitarias, por *R. Bori*.—ARTE Y LITERATURA: Un hermoso regalo, por *Frédéric Bouet*, trad. *J. Cortés Picó*.—Joaquín Mir y su arte, por *Ricardo Marín*.—La ciudad de OLOT, provincia de Gerona, escrita por *José Manteis, Rvd. Martín Mir, Pbro., Esteban Cardelús, José María Torras, Rvd. Félix Farró, Ivo Pascual, Antonio de Bolós, Ramón Pujolar, Miguel Llosas y José M. Masramón*.—Ferrocarril en proyecto, por *José Camps*, ingeniero topógrafo.—El Jazz y su historia, por *Irving Schwerke*.—La vida deportiva catalana, por *A. Berenguer*.—La política económica y financiera del Gobierno, por *Juan Creixells*.—Guía Monográfica de la Red Catalana de M. Z. A. y líneas combinadas, por *C. Barnils Moner*.

Director Gerente de «Catalunya Imperial, S. A.»

Para ANUNCIOS y SUSCRIPCIONES dirigirse al

**Sr. Administrador de "FERRO - VÍA"**

Aragón, 279 - BARCELONA - Teléf. 2112 G - Dirección Telegráfica "CATAIMPER"

# Los pozos mortíferos !

Tanto en el campo como en el borde del mar, el agua que debemos consumir no presenta siempre todas las garantías deseables de pureza. Es así como las más graves enfermedades epidémicas, como:

**Fiebre tifoidea, Disentería, Tuberculosis,**

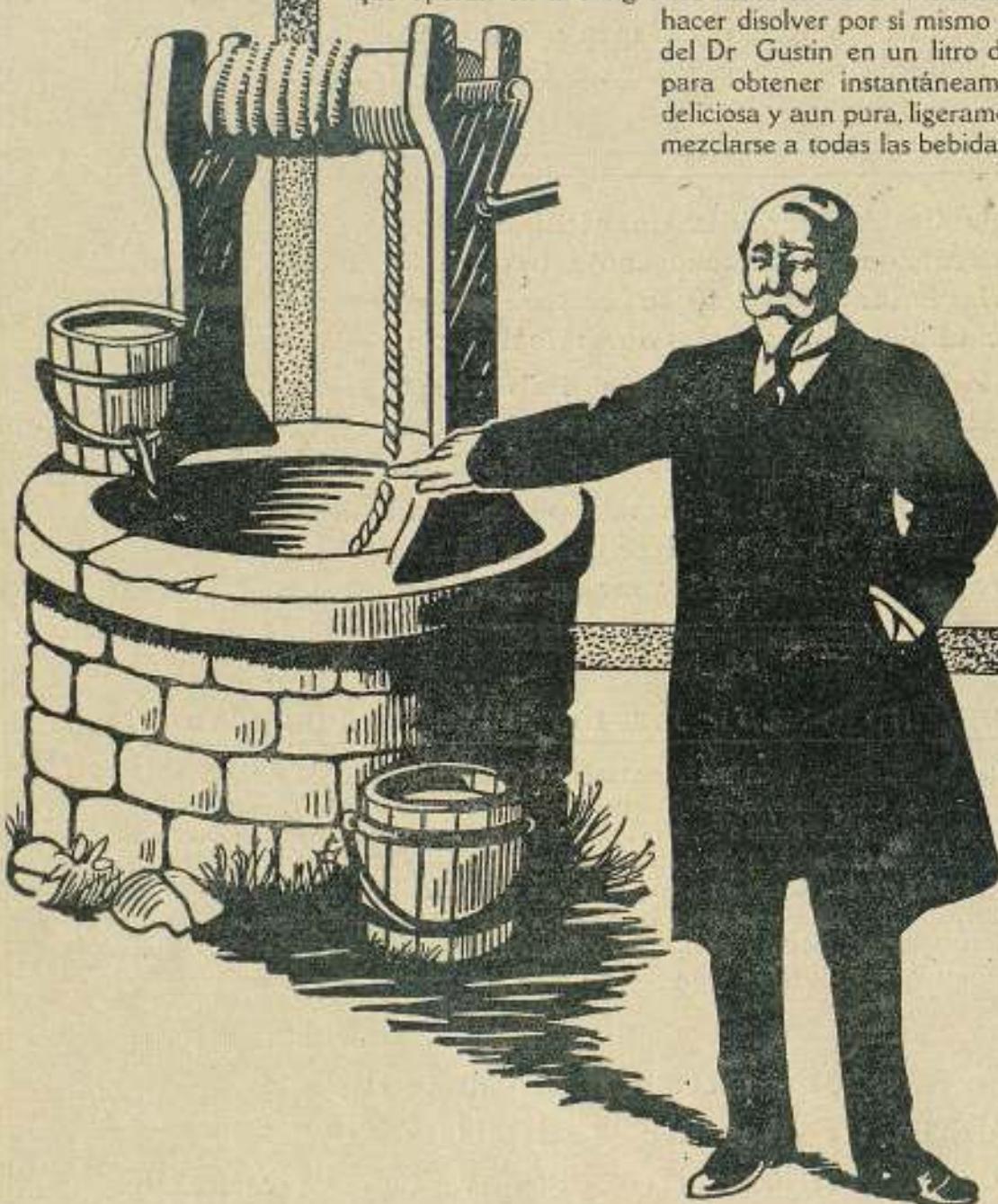
pueden ser transmitidas por las aguas contaminadas. No es suficiente hacer hervir el agua, es indispensable darle las virtudes terapéuticas que la simple ebullición es impotente para procurarle. Las personas que en todas las comidas, hacen un uso constante y regular del agua purificada y mineralizada por los

## LITHINÉS del D<sup>r</sup>. GUSTIN

tienen todas las probabilidades de resultar indemnes de las más graves enfermedades epidémicas. Además, estas personas escapan a la obstrucción gástrica, a la diarrea, a la congestión del hígado y riñones, gracias a un lavaje que operan en la sangre los Lithinés del Dr. Gustin. No es necesario sino hacer disolver por si mismo un paquete de Lithinés del Dr. Gustin en un litro de agua pura o hervida para obtener instantáneamente un agua mineral deliciosa y aun pura, ligeramente gaseosa, que puede mezclarse a todas las bebidas, especialmente al vino, al cual da un sabor exquisito.

Los Lithinés del Doctor Gustin se encuentran en todas las farmacias del mundo entero. Las personas que no los hallasen en las localidades donde residen, pueden pedirlos al Depositario único para España:

Establecimientos  
**DALMAU OLIVERES, S. A.**  
 Paseo de la Industria, 14  
 Barcelona



## ¡Atención!

Es de la mayor importancia para la salud, rehusar las groseras e ineficaces imitaciones, que muchas veces son ofrecidas a una demanda de Lithinés del Dr. Gustin. Para estar seguro de no ser engañado, debe exigirse sobre la caja de hojalata y sobre cada uno de los 12 paquetes que contiene, el nombre entero del Dr. Gustin, el cual garantiza la autenticidad, así como el valor terapéutico del producto.